

Jules César à la conquête des éditions parisiennes et vénitiennes (1485-1541)

COLLECTION « ARGUMENTS », PRESSES UNIVERSITAIRES DE L'UNIVERSITÉ PARIS NANTERRE

Louis-Gabriel BONICOLI - Jules César à la conquête des éditions parisiennes et vénitiennes (1485-1541) - Collection « Arguments », Presses universitaires de l'Université Paris Nanterre



2 6 0
i l l u s t r a t i o n s
2 0

i s b n

F o r m a t :

1 8

p a g e s

N & B

€

: 9 7 8 - 2 - 8 4 0 1 6 - 1 8 1 - 3

x

2 1

Leader charismatique et ambitieux, Jules César a su gagner en son temps une gloire immortelle qui lui valu l'honneur suprême d'être intégré au panthéon des dieux antiques. Paradoxalement, le récit de ses batailles en Gaule ne rencontra pas un succès immédiat. Mal connu durant la plus grande partie du Moyen Âge, il est redécouvert à la veille des guerres d'Italie par les humanistes français et italiens. Ce passionnant récit de conquête est d'abord traduit en 1485 par Robert Gaguin pour Charles VIII : le jeune roi est invité à imiter la prudence et le courage de l'imperator. C'est ensuite dans toute l'Europe occidentale que de nouvelles traductions se font jour : en espagnol, en allemand, en italien et partiellement en anglais. Dès 1486, ces versions vernaculaires du *Bellum Gallicum* firent l'objet d'éditions illustrées de gravures sur bois, en particulier dans les deux centres les plus actifs de l'époque que sont Venise et Paris. Ces gravures sont au cœur de la présente étude afin de mieux comprendre la réception du personnage de César et de ses Commentaires. De plus, elles donnent un excellent exemple du véritable « dialogue » intellectuel et artistique qui s'établit autour de 1500 entre le royaume de France et la péninsule italienne.

Sommaire

Préface

- Introduction

Présentation du corpus

- *Les acteurs*
- *Définition du corpus*

Étude formelle des éditions et des gravures

- *Différentes manières de présenter le texte*

- *Les différentes fonctions de l'illustration*

Réception de César et de ses Commentaires

- *César revisité: les différents visages du général*
- *De nouveaux Césars*
- *Différentes lectures des Commentaires*

Des échanges entre les éditions parisiennes et vénitiennes ?

- *La circulation des bois gravés*
- *Évolution des types de bois utilisés dans les ouvrages*
- *Représenter les faits passés*
- *Actualisation du passé*

C o n c l u s i o n

g é n é r a l e

I l l u s t r a t i o n s

Annexe 1 : Liste des exemplaires conservés des éditions du corpus

Annexe 2 : Les éditions des Commentaires de Jules César en Europe (jusqu'en 1541)

Annexe 3: La production d'éditions imprimées du corpus césarien à Venise entre 1460 et 1580

Annexe 4 : Les gravures représentant le pont sur le Rhin : voyages d'un motif iconographique

Catalogue des gravures du corpus

- *Bois ornementaux*
- *Bois liés à l'identité du livre*
- *Les bois techniques*
- *Les bois narratifs*
- *Liste des bois gravés du corpus en fonction des éditions*

É d i t i o n s

a n c i e n n e s

m e n t i o n n é e s

S o u r c e s

Bibliographie

[Presses Universitaires de l'Université Paris Nanterre](http://www.parisnanterre.fr/publications/jules-cesar-a-la-conquete-des-editions-parisiennes-et-venitiennes-1485-15)

Mis à jour le 21 mars 2017

<https://www.parisnanterre.fr/publications/jules-cesar-a-la-conquete-des-editions-parisiennes-et-venitiennes-1485-15>